



. j. MUCH 38069/2018

DODATEK . 1

KE SMLOUVĚ O NÁJMU NEMOVITOSTI íslo SM/2378/2016-NEM, uzavřená dne 16.2.2016 mezi

Pronajímatelem:

M ě s t o C h e b

I O: 00253979

se sídlem náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb

zastoupené Ing. Pavlím Vaníkem, vedoucím odboru správy majetku

Městského úřadu v Chebu, na základě plné moci dané přílohou . 1 Organizačního řádu M ě s t o C h e b, Směrnice . 10/2014 ve znění pozdějších změn - pracovní náplň odboru správy majetku (dále jen špronajímatel)

a

Nájemcem:

FK HV ZDA CHEB, z.s.

I O 228 65 110

se sídlem Třemavská 355/30, Háje, 350 02 Cheb

jednající prostřednictvím předsedy spolku Vladimírem Hánou a místopředsedy spolku Jakubem Pánikem

íslo útu: 43-7677010237/0100

zapsaný ve spolkovém rejstříku, vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl L, vložka 5697 (dále jen šnájemce)

dále také smluvní strany

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají smluvní strany tento

dodatek ke Smlouvě o nájmu nemovitosti.

Výše uvedení zástupci prohlásí, že podle stanov, společenské smlouvy nebo jiného přípisu jsou oprávněni tento dodatek podepsat a k platnosti tohoto dodatku není třeba podpisu jiných osob.

lánek 1

Předmět dodatku

1. Na základě provedené 1. etapy rekonstrukce šSportovního areálu Lokomotiva v ulici U Stadionu v Chebu, který tvoří předmět pronájmu pronajatý nájemci Smlouvou o nájmu nemovitosti . SM/2378/2016-NEM ze dne 16.2.2016 (dále jen šSmlouva o nájmu), došlo ke změně účelu užívání jeho části uvedené v odst. 2, článku 1 - pozemku parcelní íslo 1728, kdy na základě provedené demolice se vyžaduje z užívání nájemcem travnaté fotbalového hřiště v etn ½ ochoz a souasněmu zařazení do užívání nájemcem nově vybudovaného

fotbalověho h i-t IV. kategorie s um ěm povrchem, v etn jeho vybaveně, oploceně, um ěho osv tleně s 56 osv tlovacěmě t lesy na ty ech stoflěrech v. 20 m, nově areělově de-ově a spla-kově kanalizace, zpevn ěněch ploch (komunikace a chodněk) a travnatěch ploch, v-e graficky znězorn ěně na ťSituaci h i-t UT3Gě, kterě tvorě P ělohu . 1 tohoto dodatku (děle jen ťfotbalově h i-t s um ěm povrchemě).

2. K uflěvěně fotbalověho h i-t s um ěm povrchem byl vyděn M stskěm ťadem Cheb, odborem stavebněm a flivotněho prost edě, dne 01.08.2017 pod .j. MUCH 65488/2017/Hyb ťKolauda ně souhlasě s uflěvěněm stavby : ťAreěl TJ Lokomotiva Cheb .p. 1295 Cheb, ul. U Stadionu .or. 1 ě 1. Etapa rekonstrukce.
3. Děle se těmto dodatkem ěste n ěm ně ťel uflěvěně ěsti p edm tu nějmu uvedeně v odst. 2, lěnku 1 ě budovy .p. 1514, kterě je sou ěstě pozemku parcelně ěslo st. 2372, z uflěvěně jako ubytovny na ťel uflěvěně restaurace a -atny.
4. Pronějěmatel těmto dodatkem p eděvě nějemci do uflěvěně fotbalově h i-t s um ěm povrchem v rozsahu uvedeněm v odst. 1 tohoto lěnku a m ně ěste n ťel uflěvěně p edm tu nějmu uvedeně v odst. 3 tohoto lěnku.
5. Na p eděvaně fotbalově h i-t s um ěm povrchem se vztahuje zěruka do 22.7.2022.

lěnek 2

Prěva a povinnosti nějemce

lěnek 5. Prěva a povinnosti nějemce ťSmlouvy o nějmuě se dopl ťuje o odstavec 22. ve zn ěně:

22. Nějemce je u fotbalověho h i-t s um ěm povrchem navěc, oproti uvedeněm povinnostem v tomto lěnku, povinen:
 - a) po celou dobu uflěvěně prověd ět servisně ťkony p ě ťdrflb um ěho trěvněku dle ťSeznamu servisněch ťkon UT3G (um ělě trěvněk 3 generace), kterě je P ělohou . 3 tohoto dodatku,
 - b) v p ěpad zji-t ně vady na jakěkoli ěsti h i-t , tuto neprodlen nahlěsět pronějěmateli, kterě je zastoupen odborem sprěvy majetku, odd ěleněm sprěvy budov M stskěho ťadu Cheb, pro uplatn ěně opravy v zěru ně dob ,
 - c) v kafděm kalenděr něm roce nejpozd ěi do 31. 10. a p ed skon ěněm zěruky v p ěpad , flě bude stěle nějemcem, nejpozd ěi do konce m ěsě kv tna 2022, svolat a prověst za ť ěsti zěstupce pronějěmatele, zěstupce investora (odbor investic M ť ť Cheb) d kladnou prohlědku h i-t pro p ěpadně uplatn ěně zěruky u zji-t něch zěvad,

lěnek 3

Zěv re ně ustanoveně

1. Tento dodatek naběvě platnosti dnem podpisu obou smluvněch stran a ť ěinnosti naběvě nejd ěve dnem uve ejn ěně prost ednictvěm registru smluv dle zěkona . 340/2015 Sb., o zvlě-tněch podměnkěch ť ěinnosti n kterěch smluv, uve ej ověně t chto smluv a o registru smluv. Pronějěmatel se zavazuje realizovat zve ejn ěně Smlouvy o nějmu nemovitosti, v etn tohoto dodatku v p edm tněm registru v souladu s uvedeněm zěkonem.
2. Ostatně ujedněně Smlouvy o nějmu nemovitosti . SM/2378/2016-NEM ze dne 16.2.2016 z stěvějě v platnosti.
3. Smluvně strany věslovn prohlě-ťjě, flě jsou k prěvněmu jedněně zcela svěprěvně, flě tento dodatek je projevem jejich pravě, ur ětě a svobodně v ěle a flě si tento dodatek podrobn p e etly, zcela jednozna n porozum ěly jeho obsahu, proti kterěmu nemějě flědněch věhrad, uzavěrajě ho dobrovoln , nikoliv v těsně, pod nětlakem nebo za něpadně jednostrann nevěhodněch podměnek a takto ho podepisujě.

P ílohy:

1. Situace h ít UT3G
2. Kopie zápisu o p edání a p evzetí stavby mezi zhotovitelem a objednatelem ze dne 22.7.2017
3. Protokol o p edání a p evzetí majetku a p edm tu nájmu ze dne 30.4.2018 o p evzetí fotbalového h ít s um lým povrchem do uflívání nájemcem
4. Seznam servisních úkon UT3G (um lý trávník 3 generace)

V Chebu dne :

V Chebu dne :

m sto Cheb,
Ing. Pavol Van o
vedoucí odboru správy majetku
M stského ú adu Cheb
(pronajímatel)

FK Hv zda Cheb, z.s.
Vladimír Hána Jakub Pánik
p edseda místop edseda
(nájemce)

Po ízeny t í výtisky

Výtisk íslo 1 ó pro nájemce p evzal dne _____ podpis _____

Výtisk íslo 2 ó pro pronajímatele

Výtisk íslo 3 ó do centrální evidence pronajímatele